

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

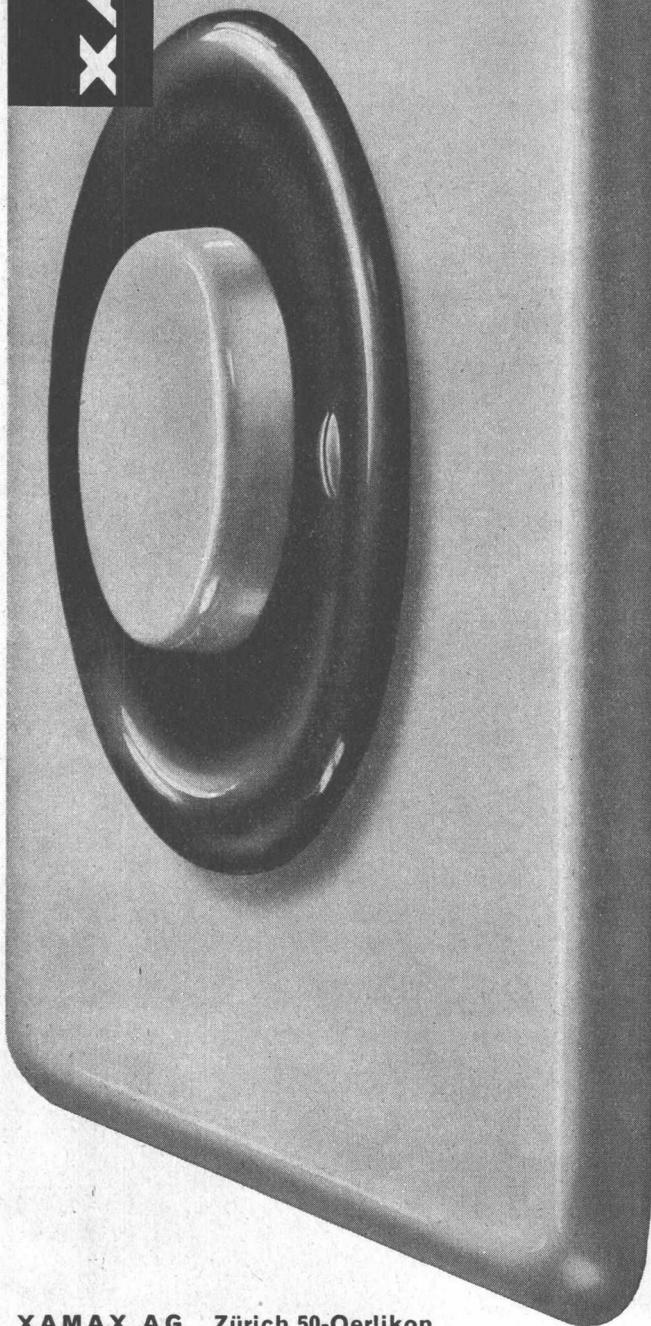
**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**K-X . . . der Xamax-  
Druckknopfschalter 10 A 250 V  
- auf Wunsch in sieben  
verschiedenen Farben.  
Die Wandlung vom blassen  
Zweckgerät zum Wandschmuck!  
Näheres im Spezialprospekt**

**XAMAX**



**XAMAX AG Zürich 50-Oerlikon**

224



**Von Roll**

BERN/Schweiz

*Luftseilbahnen*

*Sesselbahnen*

*Standseilbahnen*

*Eisenbahnmaterial*

*Zahnradbahnmaterial*

*Luftseilbahn Pilatuskum*







Mit Holz bauen —  
ARBEZOL vertrauen

A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34



Für unser werkeigenes Baubüro suchen wir einen

## Architekten oder Hochbautechniker

dem folgende Aufgaben übertragen werden können:

Bearbeitung von Projekten für Industrie-Neu- und Umbauten  
Ausführungspläne und Bauführungen.

Wir stellen uns den neuen Mitarbeiter vor als initiativen und verantwortungsfreudigen Baufachmann mit Erfahrung in Büro und auf Baustellen von Industriebauten. Von jüngeren Herren erwarten wir gerne eine handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Foto und Angaben über Gehaltsanspruch.

Personaldienst der Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke

# ARBEZOL



Wir suchen einen zuverlässigen

## TIEFBAUZEICHNER

für die Detailbearbeitung von grossen Abwasserreinigungsanlagen.

Geboten werden zeitgemäss Arbeitsbedingungen, englische Arbeitszeit und Fünf-Tage-Woche.

Offerten sind erbeten an:

L. von Roll AG., Uraniastr. 31/33, Zürich 1.

### Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Gebäudeversicherungsanstalt ist die Stelle eines

### Dipl. Hochbautechnikers

für die Abteilung Brandverhütungsdienst

zu besetzen.

Gesucht wird Hochbautechniker mit abgeschlossener Bildung, der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Gute Umgangsformen. Praktische Tätigkeit im Berufe.

Aufgabenkreis: Feuerpolizeiliche Begutachtung von Projekten und Vorlagen, gelegentlich auch bestehender Betriebe. Anordnung von Massnahmen für den vorsorglichen Feuerschutz.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo und Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, militärische Einteilung, bisherige Tätigkeit) sind bis 20. Januar 1960 an die Direktion des Aargauischen Versicherungsamtes in Aarau zu richten, wo auch die näheren Bedingungen (Gehalt, Anstellungs- und Pensionsverhältnisse) zu erfahren sind. Studien- und andere Ausweise sind beizulegen. Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 22. Dezember 1959, Aargauisches Versicherungamt.

Wir suchen für interessante Bauobjekte noch einige tüchtige

## Eisenbetonzeichner

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. Fünf-Tage-Woche, Pensionskasse. Schriftl. Offerten an Ing.-Büro Schleutermann, Dipl. Ing. ETH / S. I. A., Büro St. Gallen, Lämmli-brunnstrasse 44.

## 30 Tiefbautechniker

des Technikums Winterthur suchen auf Frühjahr 1960

## Stellen

Offerten sind an die  
Klasse 6 ta  
zu richten

## Dipl. Tiefbautechniker

sucht Stelle. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau bevorzugt, evtl. Bauführung. Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre ZA 2161 an Mosse-Annonsen AG., Zürich 13.

## Stellenangebot

Wegen Uebertragung einer neuen Aufgabe (Leiter des Autobahnbüros) an den bisherigen Stelleninhaber wird auf dem kantonalen Tiefbauamt Bern die Stelle des

### Kreisoberingenieurs II

(Bern-Mittelland)

zur Besetzung ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** abgeschlossene technische Hochschulbildung und langjährige Erfahrung im Tiefbauwesen, besonders im Strassen-, Brücken- und Wasserbau. Muttersprache deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache.

**Besoldung:** nach Dekret. Einreihung in

dritte Klasse (Fr. 16 105.— bis Fr. 21 744.—) evtl. in zweite Klasse (Fr. 17 112.— bis Fr. 22 947.—) zusätzlich Orts-, Familien- und Kinderzulagen.

Stellenantritt: nach Uebereinkunft, spätestens 1. Mai 1960.

Schriftliche Anmeldungen mit Beschreibung des Lebenslaufes und des Bildungsganges sind bis und mit 15. Februar 1960 dem Sekretariat der kantonalen Baudirektion, Münsterplatz 3, Bern, einzureichen. Studienausweise und Zeugnisse sind beizulegen.

Eventuelle Anfragen sind an den Kantonsoberingenieur, Münsterplatz 3, Bern, zu richten.

Der Baudirektor des Kantons Bern:  
gez. Brawand



Die Bauabteilung bei  
der Generaldirektion  
der Schweizerischen  
Bundesbahnen  
in Bern sucht für ihre  
Sektion Brückenbau

### 1 dipl. Bauingenieur 1 dipl. Techniker

der Fachrichtung Eisenbeton- oder Stahlbau. Abgeschlossene  
Hochschul- bzw. Technikumsstudium,

und

### 1 Eisenbeton-Zeichner

mit abgeschlossener Lehrzeit.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in angenehmem Betriebsklima. Die Bezahlung richtet sich nach der für das Bundespersonal geltenden Besoldungsordnung. Die monatlichen Bruttolöhne belaufen sich je nach Ausbildung und Praxis auf Fr. 1140.—/1770.— für Ingenieure, auf Fr. 830.—/1430.— für Techniker und auf Fr. 720.—/1090.— für Zeichner.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis 18. Januar 1960 der Bauabteilung bei der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Mittelstrasse 43 in Bern, einzureichen.



Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:  
**DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

REPARATUREN

Gesucht von Ingenieurbüro

## BAUINGENIEUR

### evtl. Techniker

als

### Geschäftsleiter für Zweigbüro in Chur

Einige Jahre praktische Erfahrung im Tiefbau oder Eisenbetonbau notwendig. Fähigkeit, einem Büro vorzustehen und weitgehend selbstständig Projektierungen und Bauleitungen durchzuführen.

Bei Eignung Dauerstelle.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZF 2163 an  
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro der Ostschweiz sucht zur Erweiterung seines Mitarbeiterstabes baldmöglichst

### 1 Dipl. Bauingenieur

für Projektierung und Bauleitung im allgem. Tiefbau, insbesondere im Strassenbau, Kanalisationswesen und in Abwasserreinigungs-Anlagen.

### 1 Dipl. Bauingenieur (Statiker)

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Hoch- und Tiefbau.

### 1 Eisenbetonzeichner

### 1 Tiefbauzeichner

5-Tage-Woche.

Bewerber, die Interesse an einem selbständigen Posten haben, sind gebeten, ihre Offerte an die Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, unter Chiffre ZG 11 051 einzureichen.



# WALTER J. HELLER AG. BAUUNTERNEHMUNG SION BERN ILANZ

Wir suchen

## DIPL. BAUINGENIEUR

als

### Chef des Projektierungsbureaus

Der vorgesehene Aufgabenkreis umfasst die selbständige Projektierung interessanter, in nächster Zeit zur Ausführung vorgesehener Kraftwerk-anlagen im Gebirge.

Anmeldungen mit Angaben über die bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin und Gehaltsansprüche, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, Photo und Lebenslauf zu richten an die

**Direktion Kraftwerke Oberhasli AG.  
Innertkirchen, Kt. Bern**

#### Bauamt I

Beim Bebauungs- und Quartierplanbureau der Stadt Zürich sind die Stellen von

### 2 Vermessungs- oder Tiefbauzeichnern

zu besetzen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Lehrgang und Praxis sowie mit Gehaltsansprüchen, Ausweisen, Zeugnisabschriften und Photo sind bis 31. Januar 1960 dem Vorstand des Bauamtes I der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Zürich, den 7. Januar 1960.

**Der Vorstand des Bauamtes I.**

#### Gemeinde Muttenz

##### Stellenausschreibung

Auf der Bauverwaltung Muttenz ist zur Ergänzung des Personalbestandes die neu geschaffene Stelle für einen

### Techniker

oder

### Zeichner mit Baupraxis

zu besetzen.

**Aufgaben:** Projektierung, Absteckung und Bauleitung von Strassen und Kanalisationen, Betätigung im Hochbau- und Planungswesen der Gemeinde.

**Besoldung:** Incl. Teuerungszulage z. Z. 7 %  
Zeichner I: Fr. 11 877.— bis Fr. 14 552.—  
Techniker II: Fr. 13 054.— bis Fr. 15 943.—  
Techniker I: Fr. 14 766.— bis Fr. 17 869.—  
je nach Bildungsgang und Praxis.  
Zuzüglich: Sozial- und Kinderzulagen.

5-Tage-Woche.

Aufnahme in die kant. Pensionskasse obligatorisch.

**Dienstantritt** baldmöglichst.

**Anmeldung:** Bis 30. Januar 1960, handschriftlich unter Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit sowie Referenzen mit Beilage von Foto und Zeugnisabschriften an:

Herrn Gemeindepräsident P. Stohler, Hinterzweienweg 19, Muttenz.

Auskunft durch Telefon 061/53 22 01 Bauverwaltung.

#### Gesucht

### Eisenbetonzeichner

wenn möglich mit einiger Praxis. 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten an Walter Groebli, Ingenieurbüro, Stampfenbachstr. 57, Zürich 6, Tel. 26 13 14.

**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

#### Einwohnergemeinde Altdorf

Die infolge Demission des bisherigen Inhabers frei werdende Stelle eines

### Vorstehers des Gemeindebauamtes

wird hiermit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** Diplom als Tiefbautechniker (mit ergänzenden Kenntnissen im Hochbau) oder als Bauingenieur. Die Bewerber müssen sich ausserdem über einen unbescholtenen Leumund und berufliche Tüchtigkeit ausweisen. Haupttätigkeiten: Vollzug eines Kanalisations-Projektes, Handhabung einer Bauordnung, Betriebsleitung der Wasserversorgung usw.

**Besoldung:** Fr. 12 000.— bis Fr. 17 000.— plus TZ, zur Zeit 5 %, und Sozialzulagen bzw. unter besonderen Voraussetzungen Fr. 17 000.— bis Fr. 21 000.— plus TZ, zur Zeit 5 %, und Sozialzulagen in ausserordentlichen Fällen. Dienstjahre in ähnlichen Stellungen können angerechnet werden. Personalfürsorgeeinrichtung. Stellenantritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Die Anstellungsverhältnisse sind in der Dienst- und Besoldungsverordnung vom 1. Dezember 1959 festgelegt.

Anmeldungen mit Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind bis spätestens Ende Januar 1960 an Herrn Gemeindepräsident Hans Gamma zu richten.

Altdorf, 31. Dezember 1959.

Der Gemeinderat

Wir suchen

### 1 Bauführer

für die Ausführung eines grossen Industriebaues.

**Verlangt werden:** mehrjährige Praxis, umfassende Kenntnisse über Industriebauten, initiativ und verhandlungsgewohnt.

**Geboten wird:** entsprechende Honorierung, 5-Tage-Woche.

### 1 Hochbauzeichner

für die Erstellung von Projekt- und Werkplänen.

**Erfordernisse:** mehrjährige Praxis, sauberes und exaktes Arbeiten.

**Geboten wird:** Dauerstelle mit zeitgemässer Honorierung. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Bild und Gehaltsansprüchen an

**SIGRIST + SCHMIDLI**  
Architekturbüro, Rafz

Gesucht in mittleres, neuzeitlich modern eingerichtetes Architekturbüro ein selbständiger, erfahrener und aufgeschlossener

### Bauzeichner-Bautechniker

Es sind sehr interessante Bauaufträge vorhanden. Geboten wird 5-Tage-Woche mit entsprechendem Leistungslohn. Rasch entschlossene Bewerber senden ihre Offerte unter Chiffre ZR 11105 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für sofort auf Grossbaustelle an der Gotthardlinie

### INGENIEUR

für Vermessung, Absteckung und Rapportwesen.

Erfahrung im Tief- und Stollenbau sowie franz. Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Offertern mit Unterlagen und Saläransprüchen unter Chiffre ZW 11 110 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

Gesucht zum baldigen Eintritt auf bekanntes Architekturbüro S. I. A. in Zürich

## Bautechniker evtl. Bauzeichner

mit längerer Praxis in guten Büros und Erfahrung für die selbständige Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bauvorhaben. Geboten werden gutes Salär, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Foto und Angabe des Gehaltsanspruches unter Chiffre ZW 11 151 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Infolge Wahl des bisherigen Stelleninhabers zum Abwasser-ingenieur eines andern Kantons ist die Stelle eines

## TECHNISCHEN BEAMTEN

beim Aarg. Gewässerschutzaamt neu zu besetzen.

Ingenieure oder Techniker mit Interesse an vielseitigen hydraulischen, hydrologischen und chemisch-technischen Aufgaben des Gewässerschutzes werden eingeladen, ihre handschriftliche Bewerbung mit Zeugnisabschriften bis zum 18. Januar 1960 an die Aargauische Baudirektion in Aarau einzureichen. Jüngeren Bewerbern wird auch Gelegenheit geboten, sich in die Aufgaben des Gewässerschutzes einzuarbeiten. Der Lohn richtet sich im Rahmen des Besoldungsdekretes nach Alter, Ausbildung und praktischer Erfahrung.

Aarau, 29. Dezember 1959.

Aarg. Baudirektion

Architekturbüro in Zürich sucht

## Bautechniker

mit einigen Jahren Praxis, zur selbständigen Bearbeitung von interessanten Bauten.

Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZL 2169 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Gesucht

## Eisenbetonzeichner Eisenbetontechniker und Dipl. Bauingenieur

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima, gute Entlohnung.

**Ich verlange:** Gute Berufskenntnisse, sauberen Charakter, speditives Arbeiten.

Interessenten, die möglichst eine Dauerstelle suchen, wenden sich unter Telefon (051) 28 94 90 an **G. Baum**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Bionstrasse 10, Zürich.

Gesucht auf Ingenieur-Büro in Zürich

## 1 Bauingenieur

mit Praxis als Statiker; sowie

## 1-2 Eisenbetonzeichner

5-Tage-Woche. Eintritt nach Vereinbarung.

Ingenieurbüro Fietz & Hauri, Bahnhofstrasse 24, Zürich 1.

Gesucht per sofort oder später in kleines Büro  
Stadt Zürich

## Bauzeichner oder Bautechniker

versiert in Plänen und Devis. Offerten unter Chiffre ZC 2172 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Ingenieur S.I.A.

mit vielseitiger Praxis übernimmt ab sofort statische Berechnungen, Expertisen, Projekte und Bauleitung für Kanalisationen, Kläranlagen und Strassenbau. Exakte und fristgerechte Auftragserledigung wird zugesichert. Offerten unter Chiffre ZV 11152 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

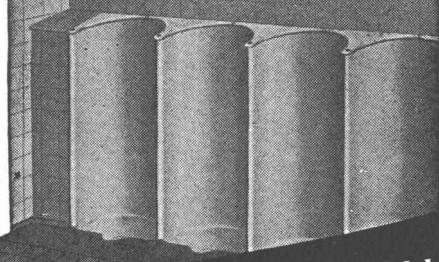
Zu kaufen gesucht guterhaltene

## Baubaracke

ca. 10 × 18 m, auch ohne Fenster, mit Boden. Eilofferten unter Chiffre V 21001 Z an Publicitas, Zürich 1.

**Ernst** URINOIRS

geruchlos  
Trocken-Desinfektions-verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung



F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH  
Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

## ALIMIL

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

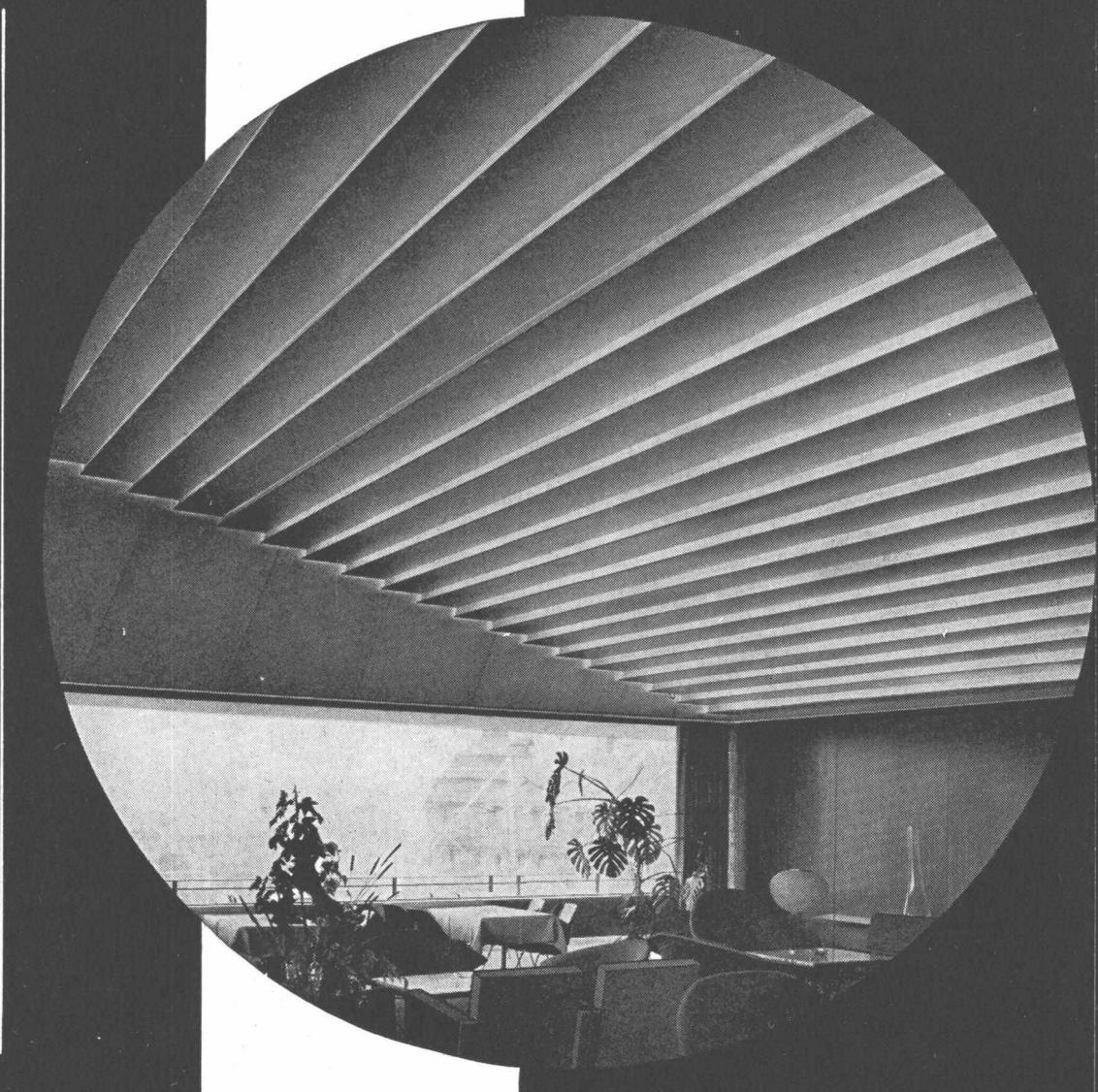
Alimil-Werk, Luzern

# BRIGATEX

verklebt  
auch  
Aluminium  
mit Holz



BRIGATEX  
der neuzeitliche Klebstoff löst auch  
schwierige Klebprobleme ohne An-  
wendung von Preßdruck.  
Unser technischer Dienst steht Ihnen  
jederzeit kostenlos zur Verfügung.



Im Jahre 1957 wurden im modernen  
Hotel „Astoria“ Luzern Aluminiumver-  
kleidungen mit BRIGATEX ausgeführt.  
Unser Bild:  
Dachrestaurant mit Deckenelementen  
aus Holz und Aluminiumplatten.